

रजिस्टर्ड नं० पी०/एन० एम० 14.



राजपत्र, हिमाचल प्रदेश

(प्रसाधारण)

हिमाचल प्रदेश राज्यशासन द्वारा प्रकाशित

शिमला, मंगलवार, 11 अगस्त, 1981/20 श्रावण, 1903

हिमाचल प्रदेश सरकार

पंचायती राज विभाग

अधिमूचनाएं

शिमला-171002, 31 जुलाई, 1981

संख्या 1-9/73-पंच.—हिमाचल प्रदेश पंचायती राज ऐक्ट, 1968 (ऐक्ट नं० 19 अफ 1970) की धारा 163 में प्रदत्त शक्तियों के अन्तर्गत राज्यपाल, हिमाचल प्रदेश, पंचायती राज (सामान्य) वित्त आय व्ययक, लेखा अंकेक्षण, कराधान, सेवा और भत्ते नियम, 1975 में निम्नलिखित संशोधन जिसे पहले राजपत्र (असाधारण) दिनांक 30 मई, 1981 में प्रकाशित किया गया था के सम्बन्ध में आपत्तियों पर विचार करने के पश्चात् एतद्द्वारा संशोधन के सहर्ष आदेश देते हैं। ये संशोधन तुरन्त लागू समझे जायेंगे।

AMENDMENT

1. In clause (b) of sub-rule (1) in rule 76 of Himachal Pradesh Panchayati Raj (General) Financial Budget, Accounts, Audit, Taxation Service and Allowances Rules, 1975 hereinafter

referred to as the said rules, the sign“;” occurring at the end of this clause shall be deleted and the following words, figure and sign shall be added, namely:—

“or expenditure on petrol charges not exceeding Rs. 250 (per month) in respect of a vehicle not belonging to Panchayat Samiti but used for the work of Panchayat Samiti with prior approval of the Deputy Commissioner concerned;”

2. In appendix pertaining to the competent authorities for the purposes of various rules in part B of the said rules, the following item No. 18-A shall be added below the existing item No. 18:—

S. No.	Rule for the purposes whereof the powers to be exercised	Nature of power	Panchayat Samiti upto Rs.	Dir. Panch-ayati Raj upto Rs.	Govt. upto Rs.	Remarks
18-A. 90 & 117(1)	Sanction expenditure on petrol used in vehicle other than Panchayat Samiti's vehicle.		250/-(p.m.)	—	—	The vehicle must have been used with the prior approval of the Deputy Commissioner concerned.

शिमला-2, 31 जुलाई, 1981

सं० पी.सी.एच.एच.ए. (3)-7/76-II.—हिमाचल प्रदेश पंचायती राज ऐक्ट, 1968 (ऐक्ट सं० 19 आफ 1970) की धारा 60 तथा 163 में प्रदत्त शक्तियों के अन्तर्गत राज्यपाल, हिमाचल प्रदेश, ग्राम पंचायत नियम, 1971 में निम्नलिखित संशोधन प्रस्तावित करते हैं जो राजपत्र में जन साधारण के सूचनार्थ 30 दिवसीय नोटिस पर जारी किये जाते हैं। इस प्रस्तावित संशोधन में यदि किसी व्यक्ति को कोई आपत्ति हो या उसे सुझाव देना हो तो वे प्रकाशन की तिथि से 30 दिन के भीतर अपने आपत्ति अथवा सुझाव निदेशक, पंचायती राज विभाग, हिमाचल प्रदेश, शिमला 171002 को भेजें ताकि उस पर विचार किया जा सके।

DRAFT AMENDMENT

In rule 34 of the Himachal Pradesh Gram Panchayat Rules, 1971, the sign “.” occurring at the end of the second proviso shall be substituted by the sign “:” and thereafter the following third proviso shall be added, namely:—

“Provided further that the powers to transfer a Gram Panchayat Secretary from one Samiti to another within the District and from one District to another shall vest in the Deputy Commissioner and Director, Panchayati Raj respectively.”

By order,
B. C. NEGI,
Secretary.